



TÜRKAK
TÜRK AKREDİTASYON KURUMU
TURKISH ACCREDITATION AGENCY
tarafından akredite edilmiştir.

EMİTEL-TR
Elektro Man. Uym. Ve İç Dış Tic. Ltd. Şti.
MTK SİTESİ 5746/13 No:12 Bornova
35090 İZMİR/TÜRKİYE

Deney Raporu
Test Report



Test
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0684-T

AB-0684-T

S-1070-
1979-01
TG

07-15

Müşterinin adı /adres:
Customer name/address

ODSEL ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Orta Ölçekli Sanayi Bölgesi, 14.Sokak No:4 Muradiye 45140 Manisa / TURKEY

İstek Numarası:
Order no.

150520yuk1rev02

Numunenin Adı ve Tanımı:
Name and identity of test item

Mikro Bant ve Mikro Etanj LED Armatür(LED mdül)/Micro Batten and Micro Waterproof LED Luminaire(LED module)

Numunenin Kabul tarihi:
The date of receipt of test item

2015-06-17

Açıklamalar:
Remarks

Ürün ilgili testlerden geçmiştir, lütfen raporu inceleyiniz. / The product passes related tests, see report below.

Deneyin yapıldığı tarih:
Date of Test

2015-06-17 to 2015-07-02

Raporun Sayfa Sayısı:
Number of pages of the Report

25

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanınma antlaşmasını imzalamıştır.

The Turkish Accreditation Agency(TURKAK) is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for the Accreditation(EA) and of the International Laboratory Accreditation(ILAC) for the Mutual recognition of the reports.

Deney ve / veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

The test and / or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are parts of this report.

Mühür
Seal

Tarih
Date

Deney Sorumlusu
Person in charge of test

Laboratuvar Müdürü
Head of Testing Laboratory



2015-07-07




Timur Güser

Canberk Tekir

Bu rapor laboratuvarın izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.

İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory
Testing reports without signature and seal are not valid.

	<p>TÜRKAK TÜRK AKREDİTASYON KURUMU TURKISH ACCREDITATION AGENCY <i>tarafından akredite edilmiştir.</i></p> <p>EMİTEL-TR Elektro Man. Uym. Ve İç Dış Tic. Ltd. Şti. MTK SİTESİ 5746/13 No:12 Bornova 35090 İZMİR/TÜRKİYE</p> <p><i>Deney Raporu</i> Test Report</p>	  <table border="1" data-bbox="1268 537 1420 739"><tr><td>AB-0684-T</td></tr><tr><td>S-1070-1979-01 TG</td></tr><tr><td>07-15</td></tr></table>	AB-0684-T	S-1070-1979-01 TG	07-15
AB-0684-T					
S-1070-1979-01 TG					
07-15					
<p>Deney Standardı : Test Standard: IEC 62031:2008 (First Edition) + A1:2012 + A2:2014 EN 62031:2008/A1:2013</p>					
<p>Akreditasyon Kapsamında Uygulanan Deneyler: List of Tests applied under Accreditation Scope:</p> <p>11 Neme dayanım ve İzolasyon direnci / Moisture Resistance And Insulation 12 Elektrik Dayanımı / Electric Strength 13 Hata Koşulları / Fault Conditions 16 Yalıtma Aralıkları ve Yüzeysel Kaçak yolu ölçümleri / Creepage Distances And Clearances</p>	<p>Akreditasyon Kapsamı Dışında Uygulanan Deneyler: List of Tests not applied under Accreditation Scope:</p>				

Testreport No.: S-1070-1979-01 TG
AB-0684-T / 07-15

emitel TR, MTK Sitesi 5746/13 Sok. No:12 Camdibi Bornova 35090 Izmir / Türkiye

Tel.: +90 (232) 433 3190 Fax: +90 (232) 433 3290

emTR_F510_06_Rev2_0 Date of release / Yayın tarihi: 01-07-2015; Author / Yazar: Timur Güser

Page / Sayfa: 2 / 25

TEST REPORT IEC 62031 LED modules for general lighting – Safety specifications	
Report Number.	S-1070-1979-01 TG
Date of issue	2015-07-07
Total number of pages	25
Testing Laboratory	Emitel TR Ltd Sti
Address	MTK Sitesi 5746 / 13 Sok. No:12, Camdibi Bornova, Izmir TURKIYE
Testing location	Emitel TR Ltd Sti
Address	MTK Sitesi 5746 / 13 Sok. No:12, Camdibi Bornova, Izmir TURKIYE
Applicant's name	ODSEL ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Address	Orta Ölçekli Sanayi Bölgesi, 14.Sokak No:4 Muradiye 45140 Manisa / TURKEY
Test specification:	
Standard	IEC 62031:2008 (First Edition) + A1:2012 + A2:2014 EN 62031:2008/A1:2013
Test procedure	Compliance Testing
Non-standard test method	N/A
Test Report Form No.	emTR_510_06_Rev2_0
Test Report Form(s) Originator	Intertek Semko AB
Master TRF	2014-11
Copyright © 2014 IEC System of Conformity Assessment Schemes for Electrotechnical Equipment and Components (IECEE System). All rights reserved. This publication may be reproduced in whole or in part for non-commercial purposes as long as the IECEE is acknowledged as copyright owner and source of the material. IECEE takes no responsibility for and will not assume liability for damages resulting from the reader's interpretation of the reproduced material due to its placement and context. If this Test Report Form is used by non-IECEE members, the IECEE/IEC logo and the reference to the CB Scheme procedure shall be removed. This report is not valid as a CB Test Report unless signed by an approved CB Testing Laboratory and appended to a CB Test Certificate issued by an NCB in accordance with IECEE 02.	
General disclaimer: The test results presented in this report relate only to the object tested. This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Issuing CB Testing Laboratory. The authenticity of this Test Report and its contents can be verified by contacting the NCB, responsible for this Test Report.	

Testreport No.: S-1070-1979-01 TG
AB-0684-T / 07-15

emitel TR, MTK Sitesi 5746/13 Sok. No:12 Camdibi Bornova 35090 Izmir / Türkiye

Tel.: +90 (232) 433 3190 Fax: +90 (232) 433 3290

emTR_F510_06_Rev2_0 Date of release / Yayın tarihi: 01-07-2015; Author / Yazar: Timur Güser

Page / Sayfa: 3 / 25

Test item description	Micro Batten and Micro Waterproof LED Luminaire(LED module)
Trade Mark	LUXAR
Manufacturer.....	ODSEL ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Model/Type reference	HS15-273-XXYZG8ST HL15-144-XXYZG8ST HL12-144-XXYZG8ST
Ratings	100-240 VAC / 29 W / Class I / IP65 / 50-60 Hz

List of Attachments (including a total number of pages in each attachment):

Test Report : 22 pages

Attachment-1 : (List of equipment : 1 page)

Attachment-2 : (Photo documentation : 2 pages)

Summary of testing:**Tests performed (name of test and test clause):**11 Moisture Resistance And Insulation
12 Electric Strength
13 Fault Conditions
16 Creepage Distances And Clearances**Testing location:**

Emitel TR Ltd. Sti.

MTK Sitesi 5746/13 Sok. No:12 Camdibi Bornova
35090 Izmir TURKIYE**Summary of compliance with National Differences:****List of countries addressed**☒ The product fulfils the requirements of IEC 62031:2008 (First Edition) + A1:2012 + A2:2014Testreport No.: S-1070-1979-01 TG
AB-0684-T / 07-15

emitel TR, MTK Sitesi 5746/13 Sok. No:12 Camdibi Bornova 35090 Izmir / Türkiye

Tel.: +90 (232) 433 3190 Fax: +90 (232) 433 3290

emTR_F510_06_Rev2_0 Date of release / Yayın tarihi: 01-07-2015; Author / Yazar: Timur Güser

Page / Sayfa: 4 / 25

Copy of marking plate:

The artwork below may be only a draft. The use of certification marks on a product must be authorized by the respective NCBs that own these marks.



Testreport No.: S-1070-1979-01 TG
AB-0684-T / 07-15

emitel TR, MTK Sitesi 5746/13 Sok. No:12 Camdibi Bornova 35090 İzmir / Türkiye

Tel.: +90 (232) 433 3190 Fax: +90 (232) 433 3290

emTR_F510_06_Rev2_0 Date of release / Yayın tarihi: 01-07-2015; Author / Yazar: Timur Güser

Page / Sayfa: 5 / 25

Test item particulars.....	Micro Batten and Micro Waterproof LED Luminaire(LED module)
Classification of installation and use	Class I(The Final Product)
Supply Connection.....	Permanent
.....	:
Possible test case verdicts:	
- test case does not apply to the test object	N/A
- test object does meet the requirement	P (Pass)
- test object does not meet the requirement	F (Fail)
Testing.....	
Date of receipt of test item	17-06-2015
Date (s) of performance of tests.....	17-06-2015 to 02-07-2015
General remarks:	
"(See Enclosure #)" refers to additional information appended to the report. "(See appended table)" refers to a table appended to the report.	
Throughout this report a <input checked="" type="checkbox"/> comma / <input type="checkbox"/> point is used as the decimal separator.	
Clause numbers between brackets refer to clauses in IEC 61347-1	
General product information:	
This product is a LED module supplied by a transformer in the final product luminaire. It should be used with the transformer that is used in HS15-273-60FIG8ST ; HL15-144-60FNG8ST and HL15-144-60FNG8ST (See Report S-1070-1979-00 TG for details).	
The model name can be changed according to the specifications listed below. The explanation of the coding system: HS15-273-XXYZG8ST HL15-144-XXYZG8ST HL12-144-XXYZG8ST XX: CCT value : 30 for 3000K, 40 for 4000K and 60 for 6000K Y: Type of Diffuser T transparent, F opaque Z: Ingress level I for IP65, N for IP4X	

Testreport No.: S-1070-1979-01 TG
AB-0684-T / 07-15

emitel TR, MTK Sitesi 5746/13 Sok. No:12 Camdibi Bornova 35090 Izmir / Türkiye

Tel.: +90 (232) 433 3190 Fax: +90 (232) 433 3290

emTR_F510_06_Rev2_0 Date of release / Yayın tarihi: 01-07-2015; Author / Yazar: Timur Güser

Page / Sayfa: 6 / 25